## “Azərbaycan Respublikasının hesabat verən maliyyə institutları tərəfindən Amerika Birləşmiş Ştatlarının hesabat verilməli olan hesablarının və iştirakçı olmayan maliyyə institutlarının, habelə iştirakçı olmayan maliyyə institutlarına edilən ödənişlərin müəyyən edilməsi” barədə Təlimata Əlavə (fiziki şəxslər üçün)

## **ABŞ fiziki şəxsinin müəyyən edilməsi üçün**

## **Özünüqiymətləndirmə Anketi**

**Individual Tax Self-Certification Form**

I Hissə – Ümumi məlumat

Part I – General Information

|  |  |
| --- | --- |
| A.S.A:  Full name: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| ABŞ-da olan VÖEN (əgər varsa)::  U.S. TIN: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Daimi yaşayış ünvanı :  Mail address: |  |

II Hissə – Səlahiyyət

Part II – Authority

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | |  |
| 1. Hesab sahibi   Account holder | □ | |  |
| 1. Birgə hesab sahibi   Joint account holder | □ | |  |
| 1. Səlahiyyətli nümayəndə   Authorized representative | □ | |  |
| Özünüqiymətləndirmə anketi hesab sahibi və ya birgə hesab sahibi tərəfindən  doldurulursa, hesab üzrə hər hansı bir səlahiyyətli nümayəndə varmı? | | О Bəli О Xeyr | |
| İf the self-certification form is filled by an account holder or a joint account  holder is there any authorized representative for the account? | | О Yes О No | |

**Qeyd**: Hesab üzrə birdən çox hesab sahibi və ya səlahiyyətli nümayəndələr mövcuddursa, bu anket onların hər biri tərəfindən ayrı-ayrılıqda doldurulmalıdır.

**Note**: If there is more than one account holder or authorized representative with respect to the account, this form shall be filled out by each one of them separately.

III Hissə – ABŞ Əlamətləri

Part III – U.S. indicia

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Siz ABŞ vətəndaşısınızmı?   (ABŞ vətəndaşlığı ilə yanaşı bir neçə vətəndaşlığınız varsa, “Bəli” cavabını seçin) | О Bəli О Xeyr |
| Are you a U.S. citizen?  (If you are a dual citizen of the U.S. and another country, choose “Yes”) | О Yes О No |

Əgər cavabınız “Xeyir”dirsə,

If you answer is “No”,

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Nə vaxtsa ABŞ vətəndaşlığı daşımısınızmı? | О Bəli О Xeyr |
| Have you ever been a U.S. citizen? | О Yes О No |

Əgər cavabınız “Bəli”dirsə aşağıdakı sənədlərdən birini təqdim edin:

1. ABŞ vətəndaşlığını itirdiyinizi təsdiq edən rəsmi sənədin sürətini; və ya
2. Belə bir rəsmi sənədə sahib olmamasının səbəblərini göstərən əsaslı izahatı.

If your answer is “Yes”, please provide one of the following documents:

1. A copy of the official document confirming your loss of U.S. citizenship; or
2. A reasonable explanation of the reasons you do not have such an official document.

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Siz ABŞ-da doğulmusunuzmu? | О Bəli О Xeyr |
| Were you born in the U.S? | О Yes О No |

Əgər 1-ci və 2-ci suala cavabınız “Xeyir”, 3-ci suala cavabınız isə “Bəli”dirsə, aşağıdakı sənədi təqdim edin:

* ABŞ-da doğulduğunuz halda, ABŞ vətəndaşlığını əldə etməməyinizin səbəblərini göstərən əsaslı izahatı.

If your answers to questions 1 and 2 are “No”, and to question 3 is “Yes”, please provide the following document:

* A reasonable explanation of the reasons you did not obtain U.S. citizenship despite being born in the U.S.

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Siz ABŞ-da olan hər hansı bank hesabına dövri ödənişlər edilməsi ilə bağlı göstəriş vermisinizmi və ya verməyi planlaşdırırsınızmı? | О Bəli О Xeyr |
| Have you given or are you going to give instructions to transfer funds to an  account maintained in the U.S? | О Yes О No |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Siz ABŞ ünvanına malik olan şəxsə etibarnamə və ya imza səlahiyyəti vermisinizmi və ya vermək fikrindəsinizmi? | О Bəli О Xeyr |
| Have you granted or are you going to grant power of attorney or signatory authority to a person with a U.S. address? | О Yes О No |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Siz ABŞ qeydiyyat və ya faktiki yaşayış ünvanına (eləcə də ABŞ poçt qutusuna) sahibsinizmi? | О Bəli О Xeyr |
| Do you have U.S. mailing or residence address (including a U.S. post office box)? | О Yes О No |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Maliyyə institutuna öz yeganə ünvanınız kimi “vasitəçi ünvanı” və ya “əmanət ünvanı” təqdim etmək fikrindəsinizmi? | О Bəli О Xeyr |
| Are you going to submit “in-care-of” address or “hold mail” address as your sole address to the financial institution? | О Yes О No |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Siz ABŞ telefon nömrəsinə sahibsinizmi? | О Bəli О Xeyr |
| Do you have a U.S. phone number? | О Yes О No |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Siz “Green Card”a sahibsinizmi (etibarlılıq müddətindən asılı olmayaraq)? | О Bəli О Xeyr |
| Do you have a “Green Card” (regardless of the validity period)? | О Yes О No |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Siz ABŞ-da Müəyyən Müddət Keçirmə Testinin şərtlərini təmin edirsiniz mi?   (Cari ilin 183 və ya daha çox günü ABŞ ərazisində keçirdiyiniz halda Testin şərtlərini təmin etmiş hesab olunursunuz. Hesablama aşağıdakı qaydada aparılır: [Cari ildə bütün günlər (ən azı 31 gün)] + [əvvəlki ildəki günlərin 1/3-i] +[iki il əvvəlki günlərin 1/6-i] = > 183 gün. Bu qayda diplomat, müəllim, tələbə və ya idmançılara münasibətdə tətbiq olunmur) | О Bəli О Xeyr |
| Do you meet the requirements of the U.S. Substantial Presence Test?  (You meet the requirements of the Test if you are present in the U.S. 183 days or more. Calculation is carried out as follows: [All the days (at least 31 days) in the current year] + [1/3 days in the immediately preceding year] + [1/6 days in the second preceding year] = > 183 days. This rule doesn’t apply with respect to diplomats, teachers, students and athletes). | О Yes О No |

IV Hissə – Benefisiar

Part IV – Beneficial owner

**Qeyd:** Əgər benefisiar və hesab sahibi müxtəlif şəxslərdirsə, bu bölməni doldurun. Hər bir Benefisiar üçün ayrı formalar doldurulur**.**

**Note:** If the beneficial owner and account holder are different persons, fill out this section. Fill out separate forms for each beneficial owner.

|  |  |
| --- | --- |
| A.S.A:  Full name: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Vəzifə:  Position: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Doğulduğu yer:  Place of birth: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Doğulduğu tarix:  Date of birth: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Qeydiyyat ünvanı:  Mailing address: |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| V Hissə – Vergi Rezidentliyi / Vətəndaşlığa dair məlumat:  Part V – Information about tax residency / citizenship: | | | | |
| Vergi məqsədləri üçün mən, aşağıda sadalanan ölkələrin rezidenti və ya vətəndaşıyam:  (Vergi məqsədləri üçün aşağıdakı ölkələrin rezidenti və ya vətəndaşı olduğunuzu təsdiq edən rəsmi sənədləri də təqdim edin)  I am the resident or citizen of the countries mentioned below for tax purposes:  (Please also provide the official documents confirming that you are a tax resident or citizen of the below mentioned countries)    **Hesab sahibi:**  **Account Holder:** | | | | |
| Ölkə:  Country: | |  | VÖEN-i qeyd edin:  Enter your TIN: | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **Benefisiar (əgər varsa):**  **Beneficial Owner (if any):** | | | | |
| Ölkə:  Country: | |  | VÖEN-i qeyd edin:  Enter your TIN: | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

Bölmə VI – Hüquq və vəzifələr

Part VI – Rights and Responsibilities

**Bununla mən təsdiq edirəm ki:**

**Hereby I certify that:**

1. **[ ] MƏN VERGİ MƏQSƏDLƏRİ ÜÇÜN ABŞ ŞƏXSİ DEYİLƏM**

**[ ] I AM NOT THE U.S. PERSON FOR TAX PURPOSES.**

1. **[ ] MƏN VERGİ MƏQSƏDLƏRİ ÜÇÜN ABŞ ŞƏXSİYƏM**

**[ ] I AM THE U.S. PERSON FOR TAX PURPOSES.**

Bu anketdə qeyd olunan bütün məlumatların düzgünlüyünü, tamlığını təsdiqləyir və məsuliyyət daşıyıram.

Bu anketdə qeyd olunan məlumatlarda hər hansı bir yanlışlıq olarsa, 30 gün ərzində yeni formanı təqdim edəcəyimi təsdiqləyirəm.

I certify that to the best of my knowledge and belief, the information on this form is true, correct and complete and I understand that I subject myself to disciplinary action in the event that the above facts are found to be falsified.

I agree hat I will submit a new form within 30 days if any certification made on this form becomes incorrect.

|  |  |
| --- | --- |
| İmza:  Signature: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| A.S.A:  Full name: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Tarix:  Date: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Səlahiyyət:  Authority: |  |

**Qeyd**: Hesab sahibinin adından imzalandığı halda səlahiyyətinizi təsdiq edən sənədi də əlavə edin.

**Note:** If signed on behalf of the account holder please provide the document confirming your authority: